

南投縣 109 年度藝文教育扎根

賽德克族傳統織布培育種子教師及教案製作工作坊研習簡章

一、依據：依據南投縣政府文化局 109 年 5 月 7 日府文藝字第 1090003122 號函辦理。

二、研習目標：

- 1、本計畫將透過講座、實作體驗、研習、討論等方式，讓賽德克族傳統織布文化深植學員心裡；引導其珍惜瀕臨失傳文化，爾後有機會願意更進一步深度的學習。
- 2、本計畫將藉由傳統織布工作者的帶領，透過工作者以深度體驗推廣織布文化，企圖找回瀕臨失傳的技藝。
- 3、本計畫的目的在以完整實作的課程來培訓一批織布技藝種子教師，課程結束後返回學校指導學生，落實藝術美感教育扎根，讓傳統織布技藝的技法得以持續傳承及深耕，營造新的文化願景。

三、指導單位：文化部

主辦單位：南投縣政府文化局

承辦單位：南投縣文化資產學會

四、研習時間：109 年 7 月 14 日（二）至 7 月 19 日（日）

09：00~12：00，13：00~16：00，共 6 天，36 小時。

五、研習地點：南投縣政府文化局 3 樓（研習四教室）（南投市建國路 135 號）

六、授課講師：

講師：張鳳英老師（英英工作坊負責人、2012 年南投縣政府登錄賽德克族傳統織布技藝 puniri 經挑技法保存者）

助教：曹立法老師，英英工作坊專業助理。

七、研習對象：在職國中小不限領域之教師及職員同仁或藝術工作者、校園藝術深耕教師，有意參與原住民族傳統織布教學者，共 15 名。（原則學校教師 12 人、藝師或社區民眾 3 人，共 15 人為限，視實際報名情形，名額得互為流用）

八、研習內容：研習時數共 36 小時

- 1、賽德克族傳統織布文化講座（介紹賽德克族傳統織布文化歷史脈絡、從日據、光復到近代三代織女的故事）。
- 2、介紹苧麻線材產製工序。
- 3、介紹傳統織布基本圖紋及傳統服飾、傳統織布技法。
- 4、平織與緯挑技法整經與織布實作，這兩者為入門技法，圖紋可以有許多變化，較能引起初學者興趣。
- 5、學習單回饋與分享。

堂次	日期	時間/地點	時數	課程流程及內容
1	109/07/14 (星期二)	09:00-12:00 文化局教室	3	賽德克族織布文化講座 1.賽德克織布文化歷史脈絡 2.三代織女的故事 3.苧麻線材產製工序 4.基本圖紋及傳統服飾介紹
2		13:00-16:00 文化局教室	3	1.介紹賽德克族傳統織布技法 2.整經示範講解 3.經線上機實作 4.教師及助教為學員排除疑難
3	109/07/15 (星期三)	09:00-12:00 文化局教室	3	1.部分學員學習整經 2.部分學員以張老師先行整經完成之半成品織布實作 3.教師及助教為學員排除疑難
4		13:00-16:00 文化局教室	3	1.部分學員學習整經 2.部分學員以張老師先行整經完成之半成品織布實作 3.教師及助教為學員排除疑難
5	109/07/16 (星期四)	09:00-12:00 文化局教室	3	1.部分學員學習整經 2.部分學員以張老師先行整經完成之半成品織布實作 3.教師及助教為學員排除疑難 4.緯挑技法講解

堂次	日期	時間/地點	時數	課程流程及內容
6	109/07/16 (星期四)	13:00-16:00 文化局教室	3	1.緯挑整經示範 2.緯挑技法示範講解 3.緯挑技法織布實作 4.教師及助教為學員排除疑難
7	109/07/17 (星期五)	09:00-12:00 文化局教室	3	1.緯挑技法整經 2.緯挑技法示範講解 3.緯挑技法織布實作 4.教師及助教為學員排除疑難
8		13:00-16:00 文化局教室	3	1.緯挑技法整經 2.緯挑技法示範講解 3.緯挑技法織布實作 4.教師及助教為學員排除疑難
9	109/07/18 (星期六)	09:00-12:00 文化局教室	3	1.緯挑技法整經 2.緯挑技法示範講解 3.緯挑技法織布實作 4.教師及助教為學員排除疑難
10		13:00-16:00 文化局教室	3	1.教案編寫指導 2.示範教案解說 3.去年研習學員教案擇優講評 4.討論適合國中小學生之微型織布工具設計
11	109/07/19 (星期日)	09:00-12:00 文化局教室	3	1.教案編寫指導 2.去年研習學員教案擇優講評 3.討論適合國中小學生之微型織布工具設計 4.研習心得報告
12		13:00-16:00 文化局教室	3	1.織布成品展示與觀摩 2.研習心得報告 3.檢討與建議 4.綜合座談：對回到學校如何開展傳統織布課程交換意見

九、研習時數：研習課程全程參與者核給研習時數 36 小時，於結訓後由南投縣政府文化局核發研習時數證書。

十、報名及錄取方式：

1、學校在職教師：即日起逕至全國教師在職進修網報名。

2、非學校教師：請填寫報名表向承辦單位助理曹立法老師報名，信箱 tsaolifa@gmail.com，請務必填寫正確之聯絡資訊，以便承辦單位進行後續聯繫，報名即日起至額滿為止。預定 7 月 7 日開課一週前由承辦單位以 e-mail 通知錄取學員。

3、聯絡人：曹立法老師 0952-090-365，文化局胡小姐 049-2231191#514。

十一、研習費用：免研習費用並提供午餐。

十二、預期效益：

1、賽德克族傳統織布文化是南投縣在地文化資產，經由講師及助教的示範及指導，必能讓參與研習的學員從實作中有所體驗，為傳統織布領域注入活水。

2、透過研習計畫，傳承賽德克族傳統織布工藝技術及背後文化內涵，培育國中小學文化工藝傳承之種子教師。

3、透過種子教師的培訓跟學員們分享教學教案製作的方式，學員們藉此培訓能夠嘗試設計教學教案，將教學經驗帶回自己服務的校園推廣。

4、賽德克族傳統織布各項技法各有特色須循序漸進學習，若學員們有高度學習意願，將來在基礎課程之外，當然也可以規劃後續之進階課程。

5、原住民祖先留下諸多傳統織布技藝遺產，希望藉由年輕一輩共同參與學習、思考，推廣織布技藝，以保存無形文化資產。

十三、注意事項：

1、為維護研習品質，課程進行中僅限學員參加，不開放非學員旁聽，亦不得攜帶幼兒或學童出席。

2、如無不可抗拒之理由，不得有轉讓或尋人替補等情事。

3、研習期間請儘量避免請假或缺課，如需請假請依程序辦理請假手續。

4、颱風停課處理原則：依南投縣政府發佈之停班訊息為準。如學員居住地宣布停班者，學員可自行決定是否前來參與課程。

- 5、課程進行中使用之傳統織布地機含所有工具配件請一定愛惜使用，結訓時完整歸還，損壞或短少須負責賠償。
- 6、響應環保政策，請學員自備水杯及餐具。
- 7、承辦單位於學員研習中所記錄之圖像及學員研習之作品、教案，主辦單位得無償運用於業務推廣或活動宣傳。
- 8、個人資料使用同意書請於上課日 7 月 14 日繳交。
- 9、每位學員課程結束後一週內應完成一份簡易教案，並將教案電子檔傳送至承辦單位助理曹立法老師信箱 tsaolifa@gmail.com。
- 10、本簡章如有未盡事宜，得隨時修訂公告之。

十四、師資簡介

講師	張鳳英
重要專業經歷	<ol style="list-style-type: none"> 1、賽德克族傳統織布工藝 Puniri 經挑技法保存者 2、賽德克族傳統織布傳習藝師 3、賽德克族文化藝術團傳統織布傳習藝師 4、台灣大學人類學系「部落、文化資產與博物館」賽德克族傳統織布課程教師 5、雲林科技大學設計學院藝師入校賽德克族傳統織布體驗課程教師
展演紀錄	<ol style="list-style-type: none"> 1、2013~2017 賽德克族傳統織布傳習成果師生聯展 2、2014 山東濰坊兩岸非物質文化遺產聯展 3、2014 文資局原住民婦女手工藝聯展 4、2016 南投文化資產學會會員聯展 5、2018 南投工藝之都國際工藝節參展 6、2018 十三行博物館原住民帽飾展 7、2019 中彰投苗工藝之美巡迴展 8、2019 福建莆田海峽工藝博覽會參展 9、2020 匠心具足—親近臺灣傳統工藝特展

助教	曹立法
重要專業經歷	<ol style="list-style-type: none"> 1、明道中學教務主任、明道大學課程與教學研究所教職退休 2、英英工作坊專任助理，處理張鳳英老師所有傳習課程及展演活動之計畫撰寫、教案講義、簡報設計、器材準備、教學記錄整理以及成果報告呈報等工作。

【附件】

個人資料使用同意書

本人_____，參加南投縣政府文化局辦理 109 年度藝文教育扎根計畫，茲同意承辦單位（南投縣文化資產學會）執行本項業務時，為業務推廣需要範圍內，做為通訊聯繫、成果報告之用，相關報名資料及研習作品圖像、教案，除不公開資料外，同意主辦單位合法公開處理及利用，並得於業務推廣之使用。

此致 南投縣文化資產學會

立同意書人：

(簽名蓋章)

日期： 109 年 月 日

南投縣 109 年度藝文教育扎根

賽德克族傳統織布培育種子教師及教案製作工作坊研習報名表

姓名		出生年月日	年 月 日
身分證字號		手機	
通訊地址	□□□□-□□		
E-mall			
午餐	<input type="checkbox"/> 葷 <input type="checkbox"/> 素		
單位名稱 (學校名稱)		職稱 (任教科別)	

※ 請確實詳填資料後 E-mall 至 tsaolifa@gmail.com 信箱，曹立法老師 0952-090-365